UKRAINIAN LANGUAGE VERSION ON PAGE 3

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY
4250 Harewood Road NE
Washington, DC 20017
Phone: 202-526-3737 Fax: 202-526-1327 E-mail: ucnsholyfamily@gmail.com
Webpage: www.ucns-holyfamily.org
IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040
Pastoral Care entrusted to:
Father Robert Hitchens Father Wasyl Kharuk Deacon Theophil Staruch
Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

Sunday – January 24, 2016
Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Sunday January 24 9:00 a.m. 11:30 a.m.	 (For the Parish) (+Rostyslav Chomiak from UNWLA No. 78)
Tuesday January 26 7:30 a.m.	**At Seminary** (No Intention)
Wednesday January 27 9:00 a.m.	**At Parish** (No Intention)
Thursday January 28 7:30 a.m.	**At Seminary** (No Intention)
Friday January 29 9:00 a.m.	**At Parish** (No Intention)
Sunday January 31 9:00 a.m. 11:30 a.m.	 (For the Parish) (+Natalia Hlynsky from the Boris Hlynsky Family)

FIRST CONFESSION PREPARATION CLASSES – BEGIN SUNDAY JANUARY 31 AT 10:30 A.M.

First Confession will be celebrated in our parish for children ages 7 and older on **Saturday March 19 (Lazarus Saturday).** In order to prepare to receive this sacrament, the children must attend the preparation classes on **Sundays at 10:30 a.m. on Jan. 31, Feb.: 14, 21, 28, and Mar.: 13.** Children must also attend the Divine Liturgy on these days. Please do not be late.

CHOIR SCHEDULE

Church Choir: Do you ever wonder, what it is like to sing in the choir? Please come see! With summer's end, the choir will resume regular weekly rehearsals, and start preparing for some very special services. Now is the perfect time to come as we start a new "season" of singing! Contact the two co-leaders at ucns.hfchoir@gmail.com, or just come by a rehearsal or visit the choir up in the loft to check it out. Talk to us - add your voice to the choir's to praise the Lord in song! 24 Jan - rehearsal only, 31 Jan - ENG LIT, 07 Feb - JOINT lit (Pre-Lenten Communion Breakfast),14 Feb - rehearsal only,21 Feb rehearsal only , 28 Feb - UKR lit (Lent 3), 06 Mar - rehearsal only, 13 Mar - ENG lit (Lent 5), 20 Mar - rehearsal only (Palm Sunday), 27 Mar - JOINT Easter services

INDIVIDUAL CONFIDENTIAL CONTRIBUTION STATEMENTS FOR 2015

Please fill out the 2015 Contribution Request form (place in any collection or give to an usher) or email us at ***ucnsholyfamily@gmail.com*** if you would like to receive a confidential statement of your 2015 contributions for your taxes.

PARISH CENSUS 2016

Please fill out the Parish Census Form no later than January 31, 2016.

GETTING MARRIED IN 2016 OR 2017?

If you are considering getting married at our parish in 2016 or 2017; please contact the priests.

PRAYER LIST OF THE SICK OR AGED

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish**: Theresa Aranda, Liana Arnold, Robin Ann Barrisch, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Joe Calay, Theodore Caryk, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedkiw, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Daniel Horeczko, Tyler Jeffries, Charles Larkin, Anne S Kerda, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Jane O'Shea, Nadia O'Shea, Ron#119, Fr. Ruslan Romaniuk, Margaret Mary Burger Rose, Roman Rusynko, Bishop Richard Seminack, Lisa Schaible, Deacon Charles Schultz, Christopher Sell, Lorraine Stadnyk, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Tamra Ward, and Milo Wesley.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

✠Sunday February 7 - Divine Liturgy at 10:30 a.m. followed by the Pre-Lenten Communion Brunch Speaker: Rev. Dr. Mark Morozowich – MERCY

✠Sunday February 21 – 10th Anniversary as Bishop and 45th Anniversary as a priest – Most Reverend John Bura Brunch will be served after both Divine Liturgies

✠Sunday March 6 One Divine Liturgy at 10:30 a.m. Archieparchial Women's Day 2016 at UCNSHF

✠Sunday March 13 – Pysanka Workshop and Easter Bazaar

✠Saturday March 19 First Confession

✠Sunday March 27 – Pascha

Український Католицький Крайовий Собор Пресвятої Родини
4250 Harewood Road NE
Washington, DC 20017
Phone: 202-526-3737 Fax: 202-526-1327 Email: ucnsholyfamily@gmail.com
Webpage: ucns-holyfamily.org
IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040
Духовна Опіка під зарядом отців:
Father Robert Hitchens Father Wasyl Kharuk Deacon Theophil Staruch
Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

неділя – 24 січна, 2016

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Неділя 24 січна 9:00 ранку 11:30 ранку	 (For the Parish) (+Rostyslav Chomiak from UNWLA No. 78)
Вівторок 26 січна 7:30 ранку	**в семінарії** (No Intention)
Середа 27 січна 9:00 ранку	**в парохії** (No Intention)
Четвер 28 січна 7:30 ранку	**в семінарії** (No Intention)
П'ятниця 29 січна 9:00 ранку	**в парохії** (No Intention)
Неділя 31 січна 9:00 ранку 11:30 ранку	 (For the Parish) (+Natalia Hlynsky from the Boris Hlynsky Family)

Підготовчі класи до першої сповіді починаються в неділю 31 січна в 10:30 ранку

В суботу 19 березня (субота Лазаря) відбудеться Перша Сповідь в нашій парохії для дітей у віці 7 років, або старших. Щоб гідно підготуватися до тайни Сповіді, діти є зобов'язані приходити до підготовчих класів в неділю в 10:30 ранку **31 січна, 14, 21, 28 лютого і 13 березня**. Діти також мають бути присутні на Службі Божій в ці неділі. Прошу не запізнюватися.

Церковний Хор

Церковний хор дуже радий новим хористам. Запрошуємо всіх, які хочуть прославляти Господа Бога співом. Якщо Ви зацікавлені співати в хорі, завітайте на пробу, або прийдіть і спробуйте. Ми усім раді. Наші репетиції відбуваються між літургіями, або приблизно в 17 Jan - rehearsal only, 24 Jan - rehearsal only, 31 Jan - ENG LIT, 07 Feb - JOINT lit (Pre-Lenten Communion Breakfast),14 Feb - rehearsal only,21 Feb rehearsal only , 28 Feb - UKR lit (Lent 3), 06 Mar - rehearsal only, 13 Mar - ENG lit (Lent 5), 20 Mar - rehearsal only (Palm Sunday), 27 Mar - JOINT Easter services Прийдіть і разом піднесімо наші голоси до Господа! Якщо у Вас запитання, зверніться до нас за адресою ucns.hfchoir@gmail.com

Парафіяльна реєстрація 2016-го

Просимо заповнити парафіяльну реєстраційну форму не пізніше ніж 31-І-2016.

Вінчання в 2016 або 2017?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2016 або 2017 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

Конфеденційний Звіт Ваших пожертв за 2015 рік

Якщо ви бажаєте отримати доказ Ваших пожертв для податкових цілей за 2015 рік, прошу заповнити 2015 Contribution Request form (і кинути в кошик, передати особисто, або електронною поштою за адресою ***ucnsholyfamily@gmail.com***

СПИСОК МОЛИТОВ ЗА ХВОРИХ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish**: Theresa Aranda, Liana Arnold, Robin Ann Barrisch, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Mary B.H., John Butler, Joe Calay, Theodore Caryk, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedkiw, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Daniel Horeczko, Tyler Jeffries, Charles Larkin, Anne S Kerda, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Jane O'Shea, Nadia O'Shea, Ron#119, Fr. Ruslan Romaniuk, Margaret Mary Burger Rose, Roman Rusynko, Bishop Richard Seminack, Lisa Schaible, Deacon Charles Schultz, Christopher Sell, Lorraine Stadnyk, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Tamra Ward, and Milo Wesley.** Якщо Ви знаєте когось, хто повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

FUTURE EVENTS

✠Sunday February 7 - Divine Liturgy at 10:30 a.m. followed by the Pre-Lenten Communion Brunch; Speaker: Rev. Dr. Mark Morozowich – MERCY

✠Sunday February 21 – 10th Anniversary as Bishop and 45th Anniversary as a priest – Most Reverend John Bura Brunch will be served after both Divine Liturgies

✠Sunday March 6 One Divine Liturgy at 10:30 a.m. Archieparchial Women's Day 2016 at UCNSHF

✠Sunday March 13 – Pysanka Workshop and Easter Bazaar

✠Saturday March 19 First Confession

✠Sunday March 27 – Pascha